

關渡美術館展出江兆申書法之美

五月十三日展覽開幕 展場雅致大方 呈現「靈滷館」主人藝術造詣



美術館整修後推出第一檔大展，展出江兆申書法作品，醒目的布招掛在牆上吸引了許多人注意。攝影 / 陳衍吟



「嶽震川靈—江兆申書畫藝術特展」聯合記者會在故宮舉行，邱校長(左二)、和故宮院長杜正勝(右一)、江夫人(右二)以及李義弘老師在故宮會場合影。攝影 / 郭東泰

【本刊訊】「嶽震川靈—江兆申書法藝術特展」於籌備兩年多的細心籌畫之下，在本校關渡美術館隆重開幕。開幕連日的天色濛濛，濕雨霏霏，教籌備委員會召集人，就是本校美術系李義弘老師，以及美術館工作同仁憂心忡忡。開幕當天竟是風和日麗，春陽普照，預見著展覽的順利成功。

比數起兩天前國立故宮博物院所舉行的開幕式，在本校的開幕茶會顯得熱鬧活潑且不失隆重。午後的關渡美術館，文人雅集，嘉賓滿堂。除了江兆申夫人章桂娜女士與江先生家屬、江先生「靈滷館」門生周澄、李登儒、曾中正、本校李義弘老師、呂淑貞師母之外，博物館界的國立故宮博物院杜正勝院長、副院長林柏亨、書畫處長王耀亭、鴻禧美術館廖桂英副館長、高雄市立美術館蕭宗煌館長、故宮研究人員林莉娜、許郭璜、學術界的輔仁大學博

物館學研究所周功鑫所長、中原大學建築研究所黃承令老師、本校邱坤良校長、總務長張清泉、音樂系所劉慧謹所長、美術學院林章湖院長、關渡美術館籌備處曲德益主任、展演中心楊其文主任、美術系教師黎志文、趙國宗、客座教師兼駐校藝術家司徒強、書畫界的前輩書畫家吳平、張光賓、羅青、前立委朱惠良、中華工業銀行董事長駱錦明以及江兆申先生藝文友人等等。各方嘉賓齊聚關渡美術館，觀賞江兆申先生書法藝術。

由於關渡美術館的展覽乃以江兆申之書藝為主，展覽的規劃與選件過程嚴謹，江先生書法精品盡出。包括未曾發表過的書法對聯、條幅、中堂作品、江先生與友人的來往書信、靈滷館所藏硯台銅鏡跋文、匾額、書畫合璧、以及為嘉義香光寺和高雄紫竹林精舍所作的榜書等等。關渡美術館展場的設計雅致大方，頗能呈顯江先生澄朗偉岸的風範。

「嶽震川靈—江兆申書法藝術特展」即日起在本校關渡美術館展出至六月三十日止，美術館開放時間為周二至周日，上午十時至下午五時，周一不開放。為配合本展，另將於五月三十、三十一日假本校國際會議中心舉辦國際學術研討會。為期兩天的研討會，將邀請國內外知名之美術史學者史美德(瑞典)、張子寧、白謙慎、徐建融、原田歷鄭(日本)、谷村俊二(日本)以及谷村義雄(日本)等人發表專論討論江兆申書畫藝術成就。詳情請洽關渡美術館沈怡寧小姐，電話28961000轉3336。

進出校門停聽看

吳青元/生輔組教官

當大家吶喊著.....我們需要更安全的交通安全設施時 說個陳年往事給你聽，話說：

八十八年九月二十九日、十月二十九日、十一月一日校門前連續發生三起光武專學生發生之車禍造成三名同學受傷，因此決定請有關單位協助處理，同年分別致函陳進棋議員、北市交通局、交工處、北市警察局、北投分局等單位協助。

九十年十二月十三日及九十一年四月十二日分別於校門前發生嚴重車禍，其中四月十二日戲劇系同學之車禍尤其嚴重，造成左小腿開放性骨折，迄今仍在治療中；然而過往協調處理情形如后：

- 一、八十八年九月一日致函交通部道安委員會及陳進棋議員，要求事項：
【限速標誌、跳動路面、超速照相、三色號誌】
- 二、八十八年九月十七日下午三時與陳進棋議員共同會勘，結果：【在評估設置三色號誌可行性】
- 三、八十八年十月十二日台北市交通管制工程處來函：【該路口交通流量單純不宜設置三色號誌】
- 四、八十八年十月十四日致函台北市交通管制工程處，申裝三色號誌燈。
- 五、八十八年十月二十七日交通管制工程處來函：【請台北市警察局交通大隊加強取締，並設置超速照相設備】
- 六、八十八年十一月八日在函請台北市交通管理處：【申請安裝三色號誌燈事宜】

相信大家概略瞭解一直以來向台北市政府爭取改善校門口交通措施不遺餘力，今後更會補強相關資料後，在積極爭取改善校門口交通安全問題，但在未獲改善前還是要呼籲大家小心為要：

- (1) 請大家盡量避開光武技術學院日夜間部上下學時間，以免發生交通意外。
 - (2) 大家進出校門時請務必做到停、聽、看、讓，硬闖吃虧的是自己，因為往學校是支線往光武方向是幹道，發生車禍是比較吃虧的。
 - (3) 大家在騎乘機車或開車時應注意自己身心狀況，熬夜、重病、喝酒、精神不佳...等，皆不宜使用交通工具，以免肇事。
 - (4) 騎乘機車要戴安全帽不分校內外皆然，許多同學在校內不戴安全帽是錯誤的，為了自己生命安全戴安全帽，別認為校內不會發生車禍。
 - (5) 使用交通工具請注意車速限制，校內道路限速30km/時、校外道路限速因各種道路不同而不同，中央北路限速每小時40km，請不要超速而且罰款是以超速多少而定，超的越多罰的越重。
 - (6) 車輛不要超載，以免發生意外。
- 最後殷切企盼大家，在校門前狀況未改善前，真的要非常小心，記得「小心駛得萬年船」。

人事異動

- ◎ 91年4月21日會計室組員楊博仁先生不幸病逝。
- ◎ 91年3月1日起敦聘美術學系教授林保堯先生兼代文化資源學院院長，至新任院長產生為止。
- ◎ 91年2月1日起舞蹈學系助理教授級專技人員孔和平先生升等為副教授級專技人員。

九十學年度第二學期第一次

校務會議紀錄

〈本刊訊〉校長於九十學年度第二學期第一次校務會議中提示「規劃成立一個全校性的藝術資料庫」、「強化藝術研究」、「建立校際合作關係」、「爭取興建學生宿舍」等多項重要教學施政重點，以改善教學環境品質及提昇大學競爭力。

「全校的藝術資料庫」是個E世代先進的構想，邱校長希望本校各單位、系所目前的資料蒐集計畫，把它合成一個全校的、很重要的一個藝術資料庫，且在台灣是唯一而不可取代的。也就是將現在各個單位的資料庫相互流通，共同架構成學校重要的資料庫。

在強化藝術研究方面，校長特別強調，創作與展演是學校的主體，但在創作與展演之外，我們學校也有許多擅長研究的老師，或者說，有很多創作、展演的老師也有研究的能力，因此這方面的研究資源人才應該彙整起來，強化我們學校在創作、展演之外的研究能力，所以學校未來在創作展演之外，藝術研究也是我們學校很重要的部分，希望全體老師們來共同努力、貢獻心力。

在與外校建立合作關係方面，校長表示，學校目前計畫與外校建立合作關係的有：政大、陽明、交大等校，其中較有吸引力的合作項目為雙主修(雙學位)之可能性，此為提昇大學競爭力的重要方式，目前在教務長推動下，有許多系所老師都積極參與，對學校日後競爭力的提昇有重大助益。

學生宿舍方面，校長為期學生安心上課及同學外宿之安全，學校正積極爭取興建新的學生宿舍，以期滿足學生住校的需求。

對於近日校門口又發生兩場車禍的事件，校長特別指示學務處與總務處儘快於短期內，研究改善措施，並就請求陳議員協助、向市政府反應、尋求民代支持、與光武技術學院洽商討論、甚或類似抗爭方式等，做整體考量，凝聚共識與方案，趕快提出，以解決本校同學交通安全的迫切問題。

九十學年度第二學期第一次校務會議通過修(定)法案、選舉以及設調整系所等議案情形如下：

壹、法規部分：

- 一、修正「本校教師聘任及升等審查準則」第二十三條第二項，將落日條款適用日期終止日，由原定「九十一年一月三十一日」修正為「九十一年七月三十一日」。
- 二、修訂「導師制實施辦法」。
- 三、擬訂本校與國立政治大學進行學術合作辦法。

貳、推選本校經費稽核委員會委員：

- 平 珩老師、林章湖老師、吳榮順老師、劉慧謹老師、鍾明德老師、劉炬渭老師、陳玲玲老師、許素朱老師、江韶瑩老師、王美珠老師、賴萬居老師、王世信老師。

參、通過校務基金管理委員會新任委員：

- 陳婉麗老師、蘇顯達老師、張正仁老師、邱博順老師。

肆、通過申請增設、調整系所部分：

1. 舞蹈學系碩士班九十二學年度調整分組成立「舞蹈創作研究所」、「舞蹈表演研究所」。
2. 戲劇學系九十二學年度調整大學部五年制改四年制及減班成立「劇本創作研究所」。
3. 九十三學年度增設「藝術與人文教育研究所」。
4. 教育學程中心九十二學年度增設「國民小學教育學程」。
5. 設立「電影學院」。

六年級同學會

關渡·中文歌之夜

~ 懷念劉塞雲教授 ~

劉塞雲老師教學生涯最珍貴的時光與我們在關渡共渡。我們想念R218悠揚的中文歌，也懷念在研究室消磨課餘時光的午後。我們是一群浮雲遊子，要回到當年的課堂，唱自己的歌

*六年級指的是民國60-70年次出生者。關渡人與劉老師在「中文念唱法」、「中國藝術歌曲詮釋」、「美聲唱法與中國歌曲」課堂上歡喜相識，是為六年級同學。

5月31日，晚 19:30

國立台北藝術大學音樂系二館六樓 R601

班長/葉青青老師(鋼琴伴奏)

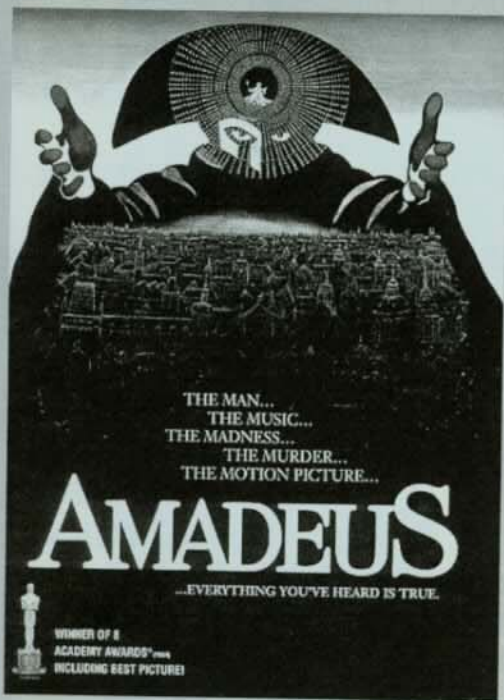
同學/林孟君、陳靖旻、張靜儀、吳佳芬、蘇峰立、李莉、黃俊銘、潘心心(演唱)

康樂股長/葉青青、黃俊銘(策畫執行)

友情特別演出/唐鎮、李葭儀、杜玲璋教授

製作單位/國立台北藝術大學音樂碩士班聲樂組

*搭乘捷運者，請於 17:35、18:15、19:15 至關渡站前門出口，備有藝術專車接送。



輕鬆看電影·用心過生活

心靈電影院——「藝術家的故事」系列

【學輔中心訊】學生輔導中心於本學期推出「藝術家的故事」系列電影，已於日前上映「走出寂靜」、「舞動人生」、「伏案天使」及「成名在望」四部影片，受到同學熱烈迴響。我們將於五月23日推出「阿瑪迪斯」，描述音樂家故事的電影，並邀請電影與心理專家王明智老師，帶領電影導讀及主題討論等活動。歡迎本校師生一起來輕鬆看電影，用心過生活！本活動需先預約，免門票，準時開演，不等人的喔！

阿瑪迪斯

榮獲許多大獎肯定的【阿瑪迪斯】，由彼得謝弗親自改編他的舞台劇本，全片相當富有文學味！描述音樂神童莫扎特(1756-1791)與奧國宮廷作曲家薩列裡之間的一段稗聞野史，以及庸才對天才那種妒恨交加、

刻骨銘心的情緒，並大量將莫札特一生重要作品和故事緊密的結合，十分精彩動人。

米洛斯福曼以行雲流水的敘事手法，藉事件的演進和薩列裡的夾敘夾議(時而是中年的當事人，時而是晚年的回憶者)，把「庸才嫉妒天才」這個主題抒寫得深刻有力，構成了本片最動人的主體。另一方面，導演對兩位男主角的個性塑造、音樂經營、美術布景、服裝化妝等技術層面的要求，無不表現出一流功力，成就教人心折。觀眾可透過精心安排的對白解說及多采多姿的舞台演出領略欣賞戲劇的樂趣，「古典音樂大眾化」，在本片是成功地做到了。

報名方式：採預約方式，每場 20 名，額滿為止。
預約電話：02-28961000 # 2350
開演時間：5/23(星期四)晚上六點整
放映地點：學生輔導中心(行政大樓三樓)

美術系電影組放映快報

每週三 下午六點半 美術系館 F215
電影放映後有綜合討論，歡迎共襄盛舉

- 5/15 雙面維諾尼卡
- 5/22 紅色情深
- 5/29 藍色情挑
- 6/05 白色情挑

「生涯的再抉擇」——探索團體

地點：學生輔導中心

帶領：劉懿慧老師

對象：本校大三~大五、研究所同學(限制10-12人)

時間：5/8、5/15、5/22(週三) 15:00-16:30

報名電話：2893-8723/佳靜助教

傳真：2893-8724

Email: consultant@student.ntnu.edu.tw

院長介紹系列

學院院長

林章湖專訪

訪問 / 陳幸祺

目前也是美術系系主任的林章湖院長，由甫成立的美術學院改制成大學，爲了符合大學的結構開始有學院的編制，請教在新的結構之下您有哪些願景和期待？

【以下簡稱林】：美術學院的架構以本來的美術系所爲主，加上新設的科技藝術研究所，和美術系增加的造形藝術研究所，從現況來看，組織越來越大，業務量也越來越多，但老師的編制一個也沒加，這是我們最頭痛的問題，因爲學校改制成藝大，就像是校長在當期關渡通訊上那篇無名的喜悅裡說的一樣，原本在獨立學院時代的各系所其實已經相當健全，但在資源的分配上，大學是三個校對立，在目前多數的學校紛紛改制的情況之下，我們也不能不跟隨以客觀來講，編制擴大，業務量增加，人力卻沒有增加，甚至增加經費也是杯水車薪。我們只能把比起美術系時代沒有多少的經費，拿到加入了科藝所和造形所的美術學院來重新分配，而很荒唐的，新加入的科藝所並沒有專任師資和人員編制，也沒有經費可以辦理支持一個研究所必須的課程……等。目前都靠行政的許所長申請八個案子的經費來運作，實在是可憐，教育經費讓我們成立，說起來我們實在是吸收了許多經費和人力上的支持。當初成立這個所，實在是想把握這個時代這個時機成立，因爲不一定有機會，目前包括所長在內的師資都是身兼兩職，因爲他兼任師資的編制都在電算中心或是共同科，講起來實在是非常可惜，我希望將來教育不可以給我們多一點經費上的支持——我想不只是美術學院，大概每個新的院都一樣。說真的，在有的資源，我們連院長室都不知道要放在哪裡【笑】？沒有空間了。

在拮据的情形成立美術學院，有哪些資源的整合運用？
所有的研究所的課表都互選，美術系高年級的學生有興趣去選科藝所的也相當多。只要時間不衝突，學生可以說是有機會向任何老師學習。

院長在教授治校的環境中，如何平衡繁瑣的行政工作、也相當繁瑣的教學工作和原本個人的創作慾。

這是一個服務，我始終是這麼認爲。因爲在系上，在學校有這麼繁瑣的環境，當然相對要回饋一下，當然這也不是當官，行政就是一種服務。我想每個老師應該都要有這種認識，他在教他的專長之外，這些工作也需要眾人來分擔，大家都有參與的機會有深入的機會，從面來講是一個正面的作用，如果這種工作像任命官一樣從頭做到尾，我想是比較不合理，當然從我本身來講，任何人大概也都一樣，從事這樣的工作一定會影響到他原本的教學或創作，因爲有太多課，沒有辦法，光是開會有時候都吃不消，有時明明有課但就是開會，談到創作那當然更沒時間，只能說這段時間我們好好把作品暫時先把創作這種念頭打住，並沒有特別要去平衡，這幾年就過了，大家推選我出來應該也是這個意思，這種服務和割捨是必要的。這是對系裡的回饋，另外一方面也是意味著老師也要兼顧教學以行政分擔，我想每個老師都應該如此，這是正常的情况。當然自己時候還是會動筆創作，只是不可能再像從前那樣，畢竟心境不一，如果要說到對創作生涯會不會有影響，客觀來講人脈和知名度會增加，這當然不是最重要的事情，主要還是在服務，此外因爲過去都只談教學和創作，對一些事情其實沒有深入的參與，對許多事情的切入點不會這麼深刻，當然也會相對提昇比方對於一個大學的展覽，什麼樣的想法，再做了這些事情後，看的面自然更加寬廣，包括你從展覽裡面內容的安排有更深刻的認知。

現在院的架構成立後，院長對院和系的分工有什麼想法？

系的系所主管應該負責專業的事務，屬於系所本身原有的活動，包括展覽、師生互動、課表安排……等等。都是系負責的範圍。院要做



林章湖老師接任美術學院院長 照片提供 / 林章湖

的，是院跟院的事情，或是院跟其他外院科系的事情，或是院對學校的事情，或是院跟外面學校各種層級單位的問題，大型的學術交流和學術討論，或者是校際合作的部分，但如果是交換學生，這種本來屬於系的事情還是歸在系務範圍。等於說院是對外的，而系所的事務是對內的。比如說以後香港有個團來訪，不必干擾到系，應該由院來負責。

記者：院長有計劃要辦哪些對外的活動嗎？

林：有的，比如我們可以辦亞洲的美術體系的展覽，像畫展之類。不過目前院的編制除院長外並沒有專職行政人員，所以勢必要由原有的人員中來分擔這些期望要做的工作。我們也可以試著和校外合作尋求更多資源，比如文建會，或是大規模的報社，或是大企業，彼此可以相得益彰，互相扶持，他們花錢，而我們用我們的人力和智慧策劃，如此他們可以回收。目前學校經費只能維持教學與行政運作。但如果能向外募款，就能跨出去，學校累積20年的基礎，應該有本錢這樣做。目前有一個計劃中的國際學術研討會，是關於台灣的藝術教育，由歐洲以及一些其他地區國家的學者一起討論藝術教育——並且以台灣爲例。

記者：既然談到了台灣的藝術教育，我想請教院長，您認爲現在的藝大美術系在世界美術的版圖上可能在哪裡？會在什麼樣的位置？

林：我想學校當初在學院時代創校的目標，就是要站在自己文化的立場，來放眼這個世界，你要交流、要融合、要吸收、要消化，去塑造自己的典型，我們希望學生不只是吸收我們的課程得到這邊的好處，出去也可以開創他新的旅途和眼界，我們希望——比如說不單是學書法學水墨，我們希望他跨出去，創作的東西西洋人也能夠感動和欣賞，我們學西洋的東西也一樣，我們不是在爲西洋美術做宣傳，我們希望豐富自己的文化，這樣才會多元，寬廣。每個人都能開發自己的價值觀，這樣才會不管放到哪個國家發展都有自己的位置。我想這是我們學校任何系所培養學生的理想。

記者：請教院長對關渡美術館的看法和期望。

林：關渡美術館的存在是美術學院最大的本錢，它獨立在美術學院的編制之外但卻和我們密不可分，是相輔相成的，我們希望這麼好的美術館不只是當學生實習的空間，可以是學生的專題展，或是整個大專院校的專題展——全台灣沒有其他一間學校美術系有我們這樣的資源，這樣就可以讓學生接觸到其他美術系的做法，不要只是自己同學關在這裡獨享，何況現在還有像江兆申老師這樣的大型展覽，這幾乎是海內外國際級的大師，視野更是開闊，美術系來講要學要做，關渡美術館是個最好的場所，何況二、三、四樓也即將完工。將來當然也期望要有常設展，但這必須要有足夠的編制和經費，美術館應該獨立於美術系之外，可以單獨承辦與系所毫無關係的國際級大師展覽，和美術系無關，卻提供最好的觀摩機會。這是別的學校做不到的。比如現在江兆申老師的展覽可能連故宮都不及，因爲有專業的老師規劃，募的款項多，場地寬敞又現代，諸多條件配合之下，呈現出來的展覽品質真的非常好。





劇場不需要你，是你需要劇場

歐丁劇場導演尤金尼爾·巴罷的一席話

四月九日，在熊衛老師的太極導引課堂上，除了平常眾子弟專注的身影之外，空氣中多了一份莫名的騷動與興奮。應戲劇戲系主任鍾明德之邀，來自丹麥的歐丁劇場導演尤金尼爾·巴罷(Eugenio Barba)在這一天的造訪了台北藝術大學。戲劇系上的工作人員使出渾身解數，促成了這次的「相遇」。

在極度控制的熱情之下，校內同學、老師和校外的一些劇場相關人士，十點半前後陸續來到太極導引的教室。對談之中，巴罷由自身歷史說起，談到歐丁劇場的起源與近況，還有劇場的意義與演員的表演。他雙眼炯炯有神，渾身散發的穩定與能量，還有肯定堅毅的態度，在在說明一位專業導演，對劇場理念、劇場的意義、表演的訓練等等不間斷的探索，是如何深入創作脈絡與個人的生命之中。以下是對他當天對談的內容摘述：

我1936年在義大利出生，來自一個律師、軍官的中產階級家庭，17歲就離開了家鄉，很早就與自己文化的根源脫離。遷往挪威對我而言有很深的意義，所有我用以表達自己的方式，完全與挪威人相異。我表達自己的方式在他們眼中是失序的、不合常理。

母語是我們在胎兒時期在母親體內就開始學習的表達方式，她的律動與共鳴深深影響著我們。每一種語言有不同的韻律，英文有英文的韻律，丹麥文有丹麥文的韻律，即使英國人與美國人聽懂我的英文，他們不久就會疲倦，這是因為語言律動基本的差異。雖然在國外不能再說義大利文，我仍舊保留著母語給予的內在舞動能量。我們的語言律動成為個人存在的動力與認同基礎，一切行動都應該與這個基本律動諧和，通常，我們的神經系統也會無誤的抓住這個律動。

歐丁劇場在丹麥，離主要城市都很遠，演員則來自不同的國家。因為腔調的關係，我想即使我們說丹麥語，觀眾也不能完全了解。所以面臨的第一個問題是身體的律動配合不上當地的律動。然而我們的演員的年資從26年到38年都有，我們很早就了解到，劇場對自己的重要：不是為了他人，是我們自己需要劇場。所以開始由4、5人組合開始運作，我們有強烈的內在動力，這強烈的感覺對我們是有意義的，即使我們不能解釋為什麼。

為了建立專業的認同，首先必須有內在動力。這股動力無法用言語明說。也許你可以找很多藉口，比如說「我做劇場是因為劇場很重要」，或者說「劇場是藝術」等等，但如此只是欺騙自己。葛羅托斯基和布魯克對西方劇場非常重要，但是，我曾經想過，在1960年代，劇場可能會從這個社會消失，也不會有人哀傷或抗議。劇場為何存在？一劇場是為

了需要它的人而存在(The theater is needed for those who need it)。

說要「看看劇場」也是欺騙自己，你必須找到內在理由去看待劇場的演出。戲劇是抽象的概念，它屬於生態系統的一部份，不同劇場(形式)以不同的系統構成。你們必須了解劇場的整個生態系統(eco-system)，如台灣的劇場系統由歌仔戲、京劇、西方戲劇等等所構成，但是，不管你是業餘的，專業的，教學的，評論的或搞理論的，你必須在這個系統中找到你身屬的那個角落往下紮根。

你必須了解你的祖先是誰。歐丁早期都是向自己學習，演員與彼此的内部訓練，每個演員除了學習之外，也是其他人的老師。我們所面臨最困難的問題並不是技術層面，而是誰是我們專業上的過去。閱讀現存的書籍如史氏、布雷希特、梅耶荷、葛羅托斯基等等，就是身體的新陳代謝。你吃下食物，身體消化吸收你所需要的部分，來增強身體器官的機能，不需要的則排泄出去，同理，你只能轉化他們的技巧。

身為演員，必須理解三個層面：表演類型，演員的人格特質，身體的當下性(presence，也就是能量)。表演類型與演員的人格特質是相關的，而身體的當下性則是讓觀眾覺醒的要素。要讓觀眾專注幾分鐘不是難事，但要觀眾保持長久注意力則有待演員的能量表現。

作為劇場工作者，我們必須思考：我能對我的觀眾有什麼影響？我如何喚醒(awaken)觀眾的注意力？如何導引他們，帶到意識覺醒的層次？劇場，並不是演員和技術的能量，而是喚醒觀眾的能量。內在能量、感官能量、心智能量雖是概念上的，卻是複雜的有機體，如同肉體由不同的階層、組織、細胞、器官、系統，所合成的一個整體。

在處理文本與空間的問題之外，劇場技術的基礎即在如何保持覺醒。再來則是關係的層次，注意與觀眾的互動。即使在劇本沒有更動的情況下，關係也會因此不同，將演出與觀眾的整體層次提昇至另一種狀態。比如李安的《臥虎藏龍》，技術面很棒，但你看後會覺得疲累；從編劇面看，故事老套，只是一個簡單的故事，由基礎的懸疑組成，結尾離奇，但你看這個電影會很感動，那是因為他玩弄元素之間的關係玩得很巧妙。

每份關係的開始即是分離，有誰在相遇的開始會想到結束？不要認為人們需要你，而是你需要他們！不是學習技術就可以感動觀眾。劇場作為一門技藝非常複雜，技術需要你自己去找，你必須在孤獨(solitude)之中尋找。劇場沒有大師教導我們，我們必須自己去尋找大師。(紀錄整理/杜秀娟)



校友會中華民國總會籌備會 徵求會員

※入會資格：

一、一般會員：凡贊同本會宗旨、年滿二十歲、有行為能力，並有下列格資之一者：

1. 畢業或(肄業)於本校(前身為國立藝術學院)。
2. 本校各類推廣教育學分班結業者。

填具入會申請書，經理事會審核通過，並繳納入會費後，均為一般會員。

二、團體會員：凡贊同本會宗旨之公私立機構或團體。申請時應填具入會申請書，經理事會通過，並繳納會費。團體應推派代表一人，以行使會員權利。

三、贊助會員：凡提供本會經費或實質上支援之個人或團體，經理事會通過後，成為本會之贊助會員。(贊助之金額，以貳萬元為底數。)

四、榮譽會員：對本會有重大貢獻及贊助之個人或團體，經大會提名並獲通過者，由本會理事會邀請擔任之。

※籌備期間申請入會之截止日期：即日起至九十一年六月二十二日止。

※籌備會地址：國立臺北藝術大學學務處學生輔導中心

聯絡人：黃進為(02)28961000~2350

入會申請有關資料請向前項地址索取(附回郵信封)或來電洽詢。

招募會員相關資訊請進入國立臺北藝術大學網站首頁查詢：

國立臺北藝術大學網址：<http://www.tnua.edu.tw/>

學程中心訊息

中研院副院長曾志朗來校演講 (本刊訊)

中研院副院長曾志朗，四月十七日在本校教育學程中心安排之「教育專業成長講座」，以「角度：不一樣就是不一樣」為題，發表演講。這一位前教育部長曾任教於本校戲劇系而與藝術教育結緣，說明從不同角度想事情、由多元思考方向來導入教學、重建非重疊的觀念，最後以上世紀最偉大的一句話「I had a dream!」來勉勵學子「Let's had a dream!」。與會聽眾們體會到人生要有夢想的豐富收穫。三月份的「教育專業成長講座」是邀請教育部技術與職業教育司李彥儀科長主講「技職教育的發展趨勢」。

要做到從心底流露

司徒強老師深度訪談 ~

是不是有在其他學校任教？在那時候和現在的環境上有沒有改變？

對，是去美國後；在大學裡教授校外課程。大約1989年，曾在藝術學院當駐校藝術家，當時聽說那是台灣第一個以這樣子名義來駐校的藝術家。之後，去過香港，同樣也是駐校藝術家。98年任教高雄師範大學一個學期。時間上來講，看藝術，不單看作品而是全部，然而都有一點單薄，看東西比較不用自己體會，只蜻蜓點水，雖然還是痛苦可是不是很嚴重，也容易接受所有的現象。

那個時代做什麼來幫助自己在藝術上發展？

那個時代流行存在主義，在學校大家都看那一類的書，此外，我也看哲學的演講。我覺得當時學生有五分才氣就膨漲到五十分，所以看那個書，包括我都不看得明白，呈現一個比較浮誇的文化。那時候很多那樣的人，也包括我，也聽到同學總是說些很虛無的話，然後就一副看得很開的樣子，說「生命是痛苦的，諸如此類的」；我是沒有說過，因為我覺得人的命運操縱，每一個年代都有不同，在那時是這種氣氛的。

之後，為什麼老師會選紐約呢？

因為我比較形而上的層面，為什麼我要去美國生活才對，你的問題我沒想太多理由，也是一個機會，不帶什麼理性或感性的；現實一點，也可能是洗眼，總覺得西方是光芒萬丈的。不過，在那時候美國比較沒有包袱，相較歐洲的歷史短一點。歐洲我可能不那麼喜歡，他有不是我所了解的歷史動盪；紐約比較有活力，凡事都是新的角度，加上經濟的發達。畫水墨的我覺得可能在那可以做一點事情。約紐正值新的變化，新的殿堂；每個人都可以參與一番，而我想去參與、表現。

你是習嶺南派水墨，後來轉換油畫或壓克力，這個轉變過程中，你為什麼又嘗試新的手法？

這點歷史是真的，不過那可說是一段不太好的影響歲月，後來對我壞的影響很多，我猜是嶺南派傾向於畫面構成，在形而上層次著墨不多。再來，對傳統，嶺南的文人氣質很少；不過嶺南派也不是完全沒有功勞的，從那時候，國畫正是求變的局面（牽涉到更大的就是五四運動）。

五四運動為什麼會產生？就要從明朝開始談中國近代史，比如說，各商業發達城市，直到不只是朝代滅亡那麼簡單的清朝滅亡，實在是中國幾千年來價值觀的變動，這種變動是中國從來沒有遇過的。

你看，中國面對外來文化的挑戰，例如漢朝佛教的傳入，但佛教最後變成中國化，隨文化和民情發展出與印度佛教不同，融入中國的體系裡。再來提到景教、基督教傳入，不過影響似乎小一點。清末民初，在處理文化上的面對並非用手段，而是船堅炮利和戰爭。提這麼多中國從佛的傳入到滅朝的片斷，然後再講國文人士大夫看文化、美學、繪畫上的問題。船堅炮利打散了我們原本的文化，不只是外在的價值體系，內在是到一個高峰又直走下坡，而且我們都不打戰後，回頭看看很多東西是有問題的。先不講權力、割地或賠款那些外在的，只看整體價值體系，不管內在還是外在，這種文化都有著比較求新的一面。就是亡國運動。那個時候在美術方面，提出全盤西化、中學為體西學為用，也保存國粹。

你覺得中國到現在算不算現代化，不過特徵傳了過來，像我們講「民主」、科學、實先生；而嶺南派在那時就是去日本學了所謂外頭的方法來重新看藝術；另外光派和稍微一些寫實的東西，還有二手的印象派。嶺南派有他一時的影響，開創及延續更新國畫的面貌，也可能謀殺了部分傳統的好處，後來學畫的只是學他外露的一面，技巧很容易，但內涵上都不是太好，因為以傳統來講所謂「含蓄」、「內斂」等情境，比較少見，反而是表現外露的感情而不是含蓄，講求畫面構成。

你在香港沒來台灣唸書前，曾跟呂壽琨老師學畫，在他那裡學到很多東西；你一定同意他講的，可是他算是影響我很重要的一位老師，他的教學很能讓人有啟發自己的獨立思考，傳統國畫是難得有這樣子教學的。該怎麼講，傳統土地我想從事所謂的水墨去抓住中國的美學跟感覺；然後去西方能用傳統手法去講語言，記得呂先生曾經講一句話，「如果你要比較的話，你要中國的茅台酒跟威士忌來比，你真的沒有什麼好比的」，不能說我的酒一定比你的酒棒，因



司徒強老師在紐約的工作室作畫 照片提供 / 司徒強

為是不同的好。不過他有一句話講的很對，“不一樣的東西才能有他們各自的生命”，不同對生命的思維及思考。所以，就算畫壓克力或帆布，我覺得我還是在畫水墨，而且這個可能更形而上，就是我用熟識的水性顏料，因為油質性材料不熟，有點故意不去嚐試，故意躲開，對我來講算是一種損失，可是那時並沒有發現是不太對、不成熟的執著。

張：老師覺得在藝術和你的人生之間，有什麼可以分享或者建議將來會從事藝術工作的人？

司徒：有一句話，“藝術可以學，但不能教的”。在學校可能教你一些基本的，例如如何調顏料，或者色彩學，再不然告訴你該讀什麼書。但藝術真的是調和、平衡嗎？現在很多藝術是不滿前面的做法，反抗前面的做法，去顛覆、折解，傳統的定義已經不能滿足發展，所以可以說是一方面的破壞一方面的建立。藝術一直以來，是沒有進步，只有轉化而已。你不能將畢卡索和羅丹比，他們是不一樣的；有摧毀反抗前面的，也有繼承，一路發展下來，沒有差太多。就像以前打戰是丟石頭，現在打戰是丟原子彈，心態一樣，真正人類的進步不是太多。譬如說人類在古代的時候，某一個時期講理性主義，後來講浪漫主義，或者在存在主義時又講自己的存在，這算是一種心靈的進步或者是探索的路程。如果要勉強來講，可能以前我們不知道那個，現在知道這算不算某一方面的進步呢？科技的進步比較多，文化沒有什麼了不起的進步。

張：有沒有什麼事情是特別影響你在藝術上的發展？

司徒：有時候一些生活經驗告訴我，譬如說，有些同學問我，怎麼從事藝術，其實這沒辦法講的，因為這個很抽象。後來就試著用抽象的話來回答。你可以儘量燃燒自己啊！當然不是真的放火燒自己。我跟他們講：你一定會受傷，可是生命就是你在復原的過程中找到一些新的生命力。常看一些事情最細膩的部分，就可以找到某一些生命的啟示；我很想跟年青人講，學院現在已經變成對藝術來講是不太對的場所。人應該有叛逆的性格，在任何制度裡，可能就不太適應；其實我想講藝術真的很自由的，自由中回復一個本心，或者本質裡面，一定要做到從心底流露，非這樣子不行，一定、必需的，我想這樣的傳遞的訊息比較真。

張：一句簡單的建議，老師您會希望告訴我們什麼？

司徒：“花外春來路，荒草不曾遮”清朝詩人張惠言。春天來的時候，會有一個訊息，花就會開一條路，而那些荒草、亂草卻未曾遮過他。只要我們努力，我們睜開眼睛，注入你所有生命的付出，打開心靈一定可以找到春天，因為他從來沒有被擋過。





今夏最華麗迷幻的愛情遊戲

《危險關係》

製作人：鍾明德
 執行製作：詹惠登·王世信
 劇作家：Christopher Hampton
 劇本翻譯：王慧娟
 導演：林如萍

舞台設計：黎仕祺
 服裝設計：林恆正
 燈光設計：曹安徽
 音樂設計：黃凱宇(Fish)
 舞台監督：吳維緯



照片提供 / 戲劇系

《危險關係》

國立台北藝術大學戲劇學群 2002 年夏季公演

演出單位：戲劇系 劇場設計系 戲劇研究所 劇場藝術研究所

演出場地：國立台北藝術大學 展演藝術中心 戲劇廳

演出時間：2002 年 5 月 24 日 晚 7：30 / 5 月 25 日 午 2：30、晚 7：30
 5 月 26 日 午 2：30 / 5 月 31 日 晚 7：30
 6 月 1 日 午 2：30、晚 7：30 / 6 月 2 日 午 2：30
 (共計 8 場)

演出票價：每張票價四百元整，團體三十人次以上票價三百元
 購票請洽全省元基售票網

觀眾專線：02-2893-8772

〈本刊訊〉危險關係原是由法國作家拉克洛以 175 封信體小說，描述十八世紀法國巴黎貴族間的危險情事：梅特伊侯爵和法勒蒙子爵這對社交界的名流，以操弄他人感情為樂，並以此聲譽自得。原是兩人聯手進行一項報復行動，並以奪取一位天真貞潔做賭注，兩人手段高超，玩弄人心於股掌，計謀終獲成功。未曾預料到的是：法勒蒙子爵卻在其間動了真感情，契機隨即轉為兩人干戈相見。梅特伊用計陷法勒蒙於生死的決戰，他了悟真愛，懇求死，而用盡心機的梅特伊苟活人間，下場淒零。

此劇後來被克里斯多佛普敦改編為舞台劇本；也曾搬上銀幕，著名影星葛倫克羅斯、約翰馬可維奇、蜜雪兒菲佛、羅珊娜李維等人聯合演出，獲得很高的評價。由林如萍老師所主持製作，讓一班青年學子搬演充滿未來感的〈危險關係〉，舞台佈景迷幻頹廢的場域，時空跳脫十八世紀的法國，將重點放在人與人之間的爱欲情仇和不可違逆的命運之力。此次的演員皆為校內第一選，演技和外型的出眾，令人對這次演出多所期待，為第三屆戲劇團體訓練，由出身自表演者的林如萍老師，苦心琢磨，幾位主角更受重視，兩位截然不同典型的男角飾演法勒蒙，更讓這齣戲增添不少可能性。

此次演出的製作群多為戲劇系傑出校友，除了從倫敦大學 La Colledge 研究所畢業的林如萍老師外，尚有自耶魯大學學成歸國的燈光設計—曹安徽老師，美國南加大劇場服裝設計碩士—林恆正老師。近年來在劇場界極受肯定的舞台設計—黎仕祺老師，這三位設計及製作都是戲劇系前後期畢業的學長學弟，揮別校園多年，將帶著各自累積的教學經驗及實務經驗在這次的演出作一次總呈現。值得一提的是本齣戲的音樂設計 Fish(黃凱宇)，為電影〈千禧曼波〉製作的音樂，曾獲得此屆金馬獎最佳音樂設計的肯定，平日在 pub 擔任 DJ 的他，將這個原本座落在十八世紀法國貴族間的故事，帶來怎樣的衝擊？請各位走進劇場看個分曉。

夏日的夜晚，坐在充滿玫瑰香氣的劇場之中，耳邊是電子樂與音樂的合奏，眼前是華麗的洛可可和破敗的頹廢風。

迷幻、情慾、青春的樂音及肉體，演譯古今皆然的愛恨情仇，國立藝術大學戲劇學群將帶來最具話題性、爭議性的戲劇，滿足感官享受，挑戰你的道德底限，給你意想不到的——〈危險關係〉。

系主任劉慧瑾規劃 知名鋼琴家授課

音樂系七月舉辦 2002 年鋼琴夏令營

〈本刊訊〉針對國內廣大鋼琴學習者的需求，國立臺北藝術大學音樂系將於今年 7 月 1 日~8 日舉辦「2002 年鋼琴夏令營」，邀請活躍於國內外樂壇的鋼琴教授們擔任夏令營師資，以他們精湛的演奏技術與豐富的知識經驗，提供給參加的學員們一個在專業技術及涵養上更加提升的學習機會。

「2002 年鋼琴夏令營」最大的特色是由臺北藝大音樂系主任劉慧瑾規劃，召集國內最知名也最有經驗的鋼琴教授們，共同為本地眾多極具才華的鋼琴學習者精心設計了內容豐富又活潑有趣的八天集中營。長久以來，由於國內的升學與比賽制度，鋼琴學生們大都閉門苦練，只有在考學校與音樂比賽時才展現練習成果，與社會接觸；平時能夠獨立思考或腦力激盪的誘因並不多。這一次的夏令營除了每日的大師班與個別課程，還有國外夏令營絕對聽不到的七場精采演講，保證讓各個年齡、不同程度的鋼琴家們都能大開視野、煥然一新！此外，八天的課程也兼顧已經在教學行列的鋼琴老師們，除了大班課外，也提供教學諮詢個別課，增加平日鋼琴教學的多樣性。至於有許多關懷兒女學習情況的家長，也可以同時參加旁聽組，充分掌握孩子往正確的方向發展。

在風光明媚，空氣清新的關渡，臺北藝大音樂系為您準備了暑假最有意義的生活規劃—鋼琴夏令營，歡迎來體驗藝術大學的美好。

【活動日期】2002 年 7 月 1 日至 7 月 8 日

【活動地點】國立臺北藝術大學音樂系

【授課師資與活動內容】

(1) 專題講座：王美齡/音樂家的頭腦

林文菁/充滿想像力的鋼琴家——幻想曲在鍵盤音樂上的發展

徐頌仁/怎麼樣練「練習曲」

陳泰成/我們在彈鍵盤(音樂)嗎?

陳美鸞/講座音樂會——音樂互動的曲趣

黎國媛/來自巴黎的光與影——印象派鋼琴曲的音色

魏樂富/在音樂中的修辭性原型——音樂是一種語言?

(2) 大師班 (Master Class)

(3) 個別課(限學生組) / 個別指導(限實習組)

(4) 音樂會

【招生對象】「學生組」15~25 歲、「實習組」20 歲以上，

「旁聽組」15 歲以上

【招生人數】「學生組」35 名、「實習組」35 名、「旁聽組」30 名

第一階段報名截止日期：2002 年 4 月 30 日

報名方式與詳情請洽王助教 Tel：(02)2893-8766

網址：<http://music.tnua.edu.tw>

從李天祿到莎士比亞 黃武山和亨利四世



5月17號，就讀於本校劇場藝術研究所的黃武山，在表演廳與舞蹈廳之間的中庭廣場呈現他的畢業製作布袋戲版的莎劇《亨利四世》

文 / 張嘉容
照片提供 / 黃武山

表演出的布袋戲《亨利四世》中的一幕

台北藝大向西方取經

黃武山從小學四年級開始就跟著李天祿父子學傳統布袋戲，繁重的課業和升學壓力下，也不會放棄過。不過要等到上高中，擺脫了升學壓力，跟著師傅四處演出受到了刺激，他才去琢磨戲面，開始試著從布袋戲的本質來思考改革問題：「每次表演都沒有辦法吸引人，來看的是小孩，就是而且演完之後，好像都覺得傳統布袋戲，只不過是技藝而已，可是我覺得不是這樣！」布袋仔陪著黃武山走過了三年歲月，在黃武山的眼裡，仔仔就是人的縮小版，做戲就是對世界，布袋戲應該要表現人的真實生活，而非僅以技藝為要怎麼彌補布袋戲現有的欠缺，讓傳統布袋戲能夠更有人呢？

他大量看現代舞台劇、上文建會開辦的傳統戲曲編劇、導演，黃武山逐漸找到了自己的解決之道：應該吸收西方戲法，改良傳統，打造出情節更豐富，更有思想、內涵的布袋戲。

黃武山報考了本校劇場藝術研究所表演組，帶著深厚的基礎，開始「向西方取經」的路途。莎士比亞和現代劇場方法，就是他在這條學習的道路上，取到的最大兩本

從莎士比亞找到革新之路

現在做莎士比亞，其實沒有想到改編，出發點只是想吸收這個東西。傳統的東西，它也可以不只是技藝，可以看見真實人生的東西。」黃武山說。

他和莎士比亞的淵源，始於準備台北藝大的考試，當時中西劇場史，就是念據說必考的莎士比亞四大悲劇，看過去，覺得「莎士比亞的情節很好」。莎士比亞既成為黃武山學習的入口，也在其後的數年中，給了他最大的滋

養。黃武山並非一入學就順利的循著莎士比亞學習實踐理想，相反的，他一開始就迷了路。因為太想要充實傳統布袋戲內涵，才剛剛開始向西方學習，還消化不良的黃武山，自己主修的是表演，嚴格的規定自己每個禮拜改編一則傳統劇本，結果把自己逼到焦頭爛額，甚至沮喪的覺得「傳統已經不吸引我了」，「很想放棄布袋戲」。

在馬汀尼老師的表演課，不但把黃武山導回表演的正軌，也讓他研讀莎士比亞，開始紮紮實實的向經典學習。莎士比亞改變黃武山過去認為戲劇一定是善惡分明，正邪不兩立；人物的複雜，也是生活中很真實，但布袋戲卻不會出現。《亨利四世》而言，「裡面有許多權謀，可是沒有說那人是好人，那邊是壞人……中國歷史小說和布袋戲是不會像這樣刻劃人物的」。

布袋戲《亨利四世》的新刻戲偶

莎士比亞情節的精采更讓黃武山嘆服。九九年吳興國《慾望城國》重演，黃武山看到許多年輕人，甚至從來不看京劇或傳統藝術的人，都被吸引進劇場，推究其原因，黃武山覺得除了演員技藝精湛之外，精彩的情節還是關鍵因素。京劇能，布袋戲為什麼不能呢？近年來京劇、歌仔戲都做了許多革新，「布袋戲卻較少人在做這種嘗試性的東西」，黃武山決定自己來試試看。

選擇莎劇當畢業製作時，最初他想做的是充滿妖精神怪的《仲夏夜之夢》，覺得這種傳奇劇很適合布袋戲可以變出很多東西的特色，不過在指導老師馬汀尼的建議下，他選擇了《亨利四世》：這齣歷史劇接近布袋戲歷史演義的故事傳統，卻在思想內涵上大不相同，而且情節有悲有喜，一樣有輕鬆悅人處，卻更有深度。

從現代劇場的表演看見自身

黃武山是布袋戲的前場演師，本來不會演過人戲，考進劇研所後，他也曾「現身」演過幾齣戲，卻被馬汀尼笑說：「你的表演動作像木偶」，鼓勵他「用自己的長處來表演」。雖然回憶起來對自己的不完美還是有點懊惱，他很感謝馬汀尼老師點醒他，要他去經營擅長的事：「我的長處就是用間接的方式，用手來表演。」

在馬老師的課上他獲益良多，最重要的是學到了觀察自己表演時的身體。他發現演師如果更注意到自己表演的樣子和姿態而加以調整，戲偶的表演也會隨之不同；換言之，只要掌握了身體和戲偶間的互動關係，就可以更精準細膩的傳達出偶的情緒和處境。「特別是文戲，木偶沒有表情，演師就必須更知道自己要做什麼」。

有一次，課堂主題是「無聲語言的動作」，要在沒有語言的狀況下，讓觀眾看到和感受角色的情境。黃武山這組被分配到演莎士比亞《馬克白》第二幕第二場，他便教夥伴簡單的操偶技巧，兩人一起用布袋戲偶演出。黃武山細膩的強調木偶身體每一點最細微的反應，來演出弑君的那一夜，犯下罪行，手上染滿了鮮血，剛剛開始受罪惡感折磨的馬克白和夫人……

演出效果非常好，黃武山從而體悟到，布袋戲也可以沒有語言，純粹用偶的肢體來表演。「未來演莎士比亞，很多部份都可以這樣子去處理。」黃武山笑著說，未來想要演完三十幾部莎劇。

建造新的情感記憶

《亨利四世》只是個充滿情感紀念性的開頭。黃武山決定先演《亨利四世》，主要是因為馬老師導過這齣戲，而且本校的師生，對這齣戲都比較熟悉：「我只是想吸引現在接觸的人來看戲，於是必須用他們熟悉的來吸引。」這也正是儘管他原先申請的是中山堂的場地，卻選擇了這樣一個對一般大眾有點陌生和艱澀的劇本。現在他特地加演一場，而且是把首演定在台北藝大；不管你認不認識黃武山，5月17號晚上七點半，請你走進中庭廣場，加入被黃武山吸引的行列。



遇見詩人，在微酸的初夏陽光

林婉瑜、若驩訪問記

文 / 黃才耀

我的詩寫給 Y 世代

與若驩學長約定的採訪地點在2F，前陣子某立委所標示台北市十家距離警局最近的搖頭店，2F 正列名其中，超詭異的採訪地點，正如若驩的詩，總瀰漫著青春卻又頹廢的迷幻氛圍。我購票入場，一推開門就被狂亂失速的電音所震攝，穿越重重人群，撥開濃濃煙霧，在不斷搖晃的綠色螢光棒中，看見學長正朝我招手。

若驩曾獲教育部文藝創作獎新詩首獎、全國大專文學獎新詩首獎，目前就讀本校戲研所創作組三年級，焦桐評若驩的詩「熟練掌控詞性變化和事物的變形，轉喻路徑流暢，聲音傑出。」蘇紹連則讚賞「是年輕世代的浮世繪，宛如社會現象的負片，經過詩的沖洗，真實面目赤裸裸呈現出來。」

若驩自詡「我的詩寫給 Y 世代」，擅長描繪新人類躁鬱生活，大量商品品牌化身詩的元素，在詩裡行間重組詮釋出更深邃的意義，網路詩人銀色快手評若驩的詩是「餘韻無窮，任何人都可以代入他的想像，詩句中代入大量消費符號，正記錄了屬於我們的這個年代。」

若驩曾擔任成大詩議會bbs版主，籌畫出版過詩刊，豐富的編輯經驗，累積了自費出版的統籌能力，以這本詩集為例，美術設計由就讀本校科藝所的謝明達擔任，謝與若驩結緣於校外小劇場所建立的絕妙默契；印刷部分由台南一間熟識的印刷廠負責印製，詩集的發行則交由台北唐山出版社作統籌規劃。

這是自我炒作的年代，問及自費出版是否媚俗，若驩顯得相當不以為然，他反問：「如果明知道自費出版會賠錢，還能叫媚俗嗎？詩本身有排他性，是非常小眾的創作，一年之中所出版的詩集數量比起小說、散文算是少得可憐，一般出版社對於銷量極小的詩集通常敬謝不敏，因此才會想要自費出版；另一個原因，則是自覺時候到了，林耀德 24 歲出第一本詩集《銀碗盛雪》，現在 25 歲作品累積有一定的量，這本《甜蜜並且層層逼近》正好為自己的青春留下註腳。」

震天價響的電音，讓訪問即便附耳攀談，仍然必須嘶吼，誇張的嘴型、被割裂的言語，竟呈現出類似詩意的斷句，若驩說他是經常出現在這樣的場合的，他的畢業創作正試圖探討 Y 世代、電音、搖頭、情慾……。

「電音是音樂形式演進的極致，詩，是否也有全新的形式呢？」若驩提出這樣的疑問，還不及討論，我們已被擁擠的人群沖散，找不到對方。或許，要更了解若驩的詩，就先從讀他的詩集開始吧。

索愛練習有一種悅人特質

林婉瑜目前就讀本校戲劇系四年級，主修劇本創作；《索愛練習》是林婉瑜的第一本詩集，此書獲第一屆青年文藝獎，這是作者在當選詩路 2000 年年度網路詩人後，二度光環加身。

羅智成在婉瑜詩集的序裡說：「林婉瑜的詩作充滿戲劇化的諧擬、輕巧的語法，有一種悅人的特質。」她的詩是歌詞的，短句為主，淺白易誦，讀著讀著便瑯瑯上口起來。其節奏是輕快的，出奇簡單的語句中，卻隱藏著駭人的詩意：「兩首曲子的中間／音樂停下來／我想／問你一個私人的問題」《間奏》。其主題是大膽而洋溢女性主體意識的，絲毫不避赤裸裸的情慾爬梳：「給我我真操帶的鑰匙／讓你把它投入河中」《給你》。意念上的詩意，是許多語言技巧成熟的詩作容易在不覺間輕忽的，林婉瑜卻以一種飄逸的姿態達成了。

《索愛練習》這本詩集，搭配上可樂王的插圖，顯現一種我們也許稱之為青春的靈動、奇異的悅人特質，有機會可以到書架上翻翻這本圖文並茂的詩集。

編按：本校戲研所兩位新生代詩人，本月份同時推出兩本熱騰騰的詩集：林婉瑜獲得文建會獎助出版的《索愛練習》，以及若驩自費出版的《甜蜜並且層層逼近》，在此洋溢詩歌和春光的季節，特作此輯，以饗讀者。

網路上的延伸閱讀——KIMILA的

1. 英國王子來投胎 明日報個人新聞台
<http://mypaper1.ttimes.com.tw/user/KIMILA/>
2. 田寮別業 [bbs://jct.ntou.edu.tw](http://jct.ntou.edu.tw) 2000KIMILA個人詩版

網路上的延伸閱讀——婉瑜的

- Playground 明日報個人新聞台
<http://mypaper1.ttimes.com.tw/user/alanis0201/>

網路上的延伸閱讀——

1. 更多的照片和文字
在明日報個人新聞台 姆米谷的琳達
<http://mypaper2.ttimes.com.tw/user/moominlind/>
2. 姆米琳達的展出期限無止盡延長中——<http://www.geocities.com/moominlinda/>

網路上的延伸閱讀



蘇小C和姆米琳達的展後對話

小C：有很多人說我們的照片感覺上很像。一開始的確是蘇才想要辦聯展的。可是沖片後，也許是因為看久了才開始看見不同的地方。

琳達：這也正是把展出地點延伸到二樓迴廊的原因，大家總會看到，透過不斷的觀看，每個人對於每個畫面都會有自己的想法和感觸。我們沒有要透過畫面傳達什麼，是許多個人化的心緒和情感，但是對我而言，重要的是讓觀眾「本身」產生了什麼樣的感覺。我想起你在留言本的那一句話。

小C：「作品是要一再地被觀看的。」有的照片看起來很強，可是看得久了反而會疲乏，一些乍看之下還好的，觀了而畫面就跳出來了，也就能看出我們作品的不同，我覺得我的照片整體都很搶眼，比較之下我的照片畫面就比較平。

琳達：我倒覺得那是一種「有味道的平淡」，我一直很想拍的照片，比較小的，細微的照片，我總覺得我的照片都無法貼到某件事物裡去看。

小C：這跟我們的背景有關，我想。你的美術背景從高中就開始了，而我一路下來的教育過程，對於美感方面的練習就比較缺乏，所以你拍出來的照片比較吸引人，我覺得。

琳達：可是我在按快門的時候大多是不用大腦的欸！比起來我比你快門下得還比較嚴謹。

小C：我聽說過你那種不要錢的拍法了，快門猛按(笑)。可是照片比較大氣，尤其是這一批在歐洲拍的，和之前的照片有很明顯的改變。

琳達：因為我按快門按得太隨意了，而且我覺得你的思考比較密，所以才拍得出細膩的畫面，我的照片每次沖出來總缺少了什麼東西。這跟經驗有關吧，我想下一次旅行時，能清楚我想帶回的是什麼樣的畫面。

小C：那就廣告一下下一波展覽吧。我在月中會有一個人物攝影展覽，也是在戲劇系館大樓梯兩側。

琳達：我的展稍微早一點，沒有意外的話會在戲劇系玻璃屋，衝出刊的同時應該也看得到海報了吧？感謝大家一個半月來這次展出的支持。^_^

